https://dosug-abakan.ru/novosti/vypusknitsa-khgu-voshla-v-mezhdunarodnyy-soyuz-pisateley-i-masterov-iskusstv.html

**Выпускница ХГУ вошла в Международный Союз писателей и мастеров искусств**
21 августа 2022

**Кулумаева Карина, г. Абакан, Республика Хакассия /Перевод Ильи Новикова/**

*Крепкие корни народа,*
*В травах Отчизны степной,*
*День ото дня, год от года,*
*Оберегались тамгой.*
*Небо светлеет с востока,*
*Горы в тумане плывут.*
*В кроне берёзы высокой*
*Радостно птицы поют.*
*Праздник весельем искрится,*
*Шумно за щедрым столом.*
*Пусть и очаг угостится…*
*Дышит земля чабрецом.*
*Путь поколениям новым*
*Делом своим отмечай.*
*Не забывай свои корни,*
*Род свой всегда защищай,*
*И о традициях помни.*
*Волю небес исполняй.*



Выпускница института филологии и межкультурной коммуникации Хакасского госуниверситета Карина Кулумаева принята в члены Международного Союза писателей и мастеров искусств. Таким стало решение президиума VII Международного молодёжного фестиваля-конкурса поэзии и поэтических переводов. Он состоялся в Неклиновском районе Ростовской области.

Карина прошла в финал конкурса, преодолев отборочный этап, где конкурсным заданием был поэтический перевод. Финальные слушания состоялись в Донской государственной публичной библиотеке. Здесь участники прочли авторские стихотворения на родном языке, а жюри оценило мастерство поэтов.

Помимо членства в престижном союзе выпускница награждена специальным дипломом жюри за стихи и переводы на хакасском языке. Также Карине вручен сертификат о прохождении курсов по программе дополнительного образования «Специфика переводов поэтического текста».

Карина Кулумаева окончила бакалавриат и магистратуру на базе кафедры хакасской филологии ИФиМК ХГУ.

– С самого начала обучения Карина проявляла себя как творческая личность – писала стихи

на хакасском языке, выступала, читала со сцены, пела. При этом она училась на «хорошо» и «отлично». Писала и пишет она с глубоким смыслом в стихах, философией, – говорит заведующий кафедрой, кандидат филологических наук Инга КЫЗЛАСОВА.

VII Международный молодёжный фестиваль-конкурс поэзии и поэтических переводов организован в рамках культурно-образовательного проекта «Берега дружбы» им. А.В. Третьякова и одноимённой Всероссийской открытой школы поэтических переводов для молодых авторов. Генеральные учредители фестиваля-конкурса – администрация Неклиновского района Ростовской области и местная национально-культурная автономия «Белорусы Неклиновского района».